

pla de 383 (EUNOMIO, *Exp. Fid.*, 3, líneas 27-33), respectivamente, editadas y vertidas al inglés en págs. 74-75 y 154-155 de este libro.

Las obras de Eunomio se han perdido a consecuencia de la medida de Arcadio, que se fecha el 4 de marzo de 398 y se encuentra en el *Código Teodosiano* (*Cod. Theod.*, XVI, 5, 34). Esta disposición condenaba al fuego todos los escritos de Eunomio. Como verazmente señala el editor en la página XV: "entre los esfuerzos de los funcionarios de Arcadio y la labor de los siglos intermedios, poco resta ahora de lo que en su momento debió suponer un adecuado patrimonio literario". De esta forma las obras de Eunomio, que hoy conocemos, se han tenido que reconstruir a base de citas de otros autores.

Después de la excelente introducción general, R. P. Vaggione edita y traduce al inglés el "corpus eunomianum" con un estudio previo de cada una de sus obras. Estas son: a) el *Liber Apologeticus*, extraído del *Adversus Eunomium* de Basilio de Cesarea y del *Contra Eunomium* de Gregorio de Nisa; b) la *Apologia Apologiae*, a base del tratado del Niseno, al que me acabo de referir; c) la *Expositio Fidei*, a partir de la *Refutatio Confessionis Eunomii* de Gregorio de Nisa; d) los fragmentos eunomianos, conservados en el pseudoatanasiano *Dialogus de Sancta Trinitate* (PS.-ATH., *Dial.*, II, 6), la *Historia Eclesiástica* de Sócrates (SOCR., *Hist. Eccl.*, IV, 7), el florilegio de textos, que acerca de Mateo 26, 39, se halla entre las obras de Anastasio el Sinaíta (en *P.G.*, 89, cols. 1.180C-1.189D) y la *Historia Eclesiástica* de Bahadbe šabba'Arbaia (en *P.O.*, 23, pág. 281, líneas 2-4), e) las referencias a Eunomio en el *Thesaurus de Sancta et Consubstantiali Trinitate* de Cirilo de Alejandría, y por último f) ciertos fragmentos de Eunomio extraídos de códices, que respectivamente se encuentran en la Real Biblioteca de El Escorial, la Bodleiana de Oxford, la de la Universidad de Leiden, las Bibliotecas Nacionales de Viena y París, y finalmente la Vaticana.

La labor de R. P. Vaggione es digna de la Colección *Oxford Early Christian Texts*, dirigida por H. Chadwick. Tampoco desmerece de la tradición helenista de la "Clarendon Press", que fundada en los últimos años del siglo XV, incorporó los tipos griegos en 1586. No obstante, en la introducción general hubiera sido deseable una exposición más profunda del anomeísmo, aunque el lector interesado siempre podrá acudir a lo escrito sobre el tema por M. Simonetti (*La crisi ariana nel IV secolo*, Roma, 1975, págs. 253-259).

GONZALO FERNÁNDEZ
Universidad de Alcalá de Henares

MC GREGOR ROSS, H. (trad.): *The Gospel of Thomas*. Caligrafía de C. MACLAURIN-JONES. V y 112 páginas. "The Ebor Press". York, 1987. ISBN: 1-85072-019-3.

La versión copta del *Evangelio de Tomás* fue hallada en 1945 en el valle alto del Nilo, si bien determinados fragmentos en griego, que constituyen el llamado *Manuscrito de Oxyrhynco*, habían sido ya encontrados en 1898. Este escrito es uno de los cincuenta y dos libros, denominados hoy la *Biblioteca de Nag Hammâdi*. No obstante,

en el seno de esta colección el *Evangelio de Tomás* se distingue mucho, formal y conceptualmente, del resto de sus compañeros.

La principal diferencia radica en suponer el *Evangelio de Tomás* una recopilación de "logia" o dichos atribuidos a Jesús de Nazaret, de los que el cuarenta por ciento aproximadamente tienen paralelos directos en los *Evangelios* canónicos. En lo referente a su datación, creo acertada la idea de H. McGregor Ross, expuesta en la página 4, de situar el término "ante quem" del *Evangelio de Tomás* durante la primera mitad del siglo III, ya que Hipólito de Roma lo tacha de herético. Con esto se puede sostener que el *Evangelio de Tomás* hubo de ser redactado forzosamente antes de 235 d.C., año de la muerte del citado Hipólito de Roma.

H. McGregor Ross divide su labor en cuatro secciones, que son: a) parte introductoria, b) versión inglesa del texto copto del *Evangelio de Tomás*, c) traducción a la misma lengua de sus paráfrasis, definidas verazmente en págs. 70 y 71, como explicaciones de estos "logia" por los maestros de la comunidad en la que vieron la luz, y d) notas. El valor primordial del libro reseñado consiste en la traducción inglesa del *Evangelio de Tomás* y de sus paráfrasis. Sin embargo, es necesario indicar igualmente el acierto, manifestado en págs. 6 y 7, de que la forma de "logia" de este *Evangelio* permitía su memorización por un público en su mayoría iletrado.

Cualquier recensor ha de ser al tiempo juez y fiscal. Al libro en cuestión han de objetarse la exigüidad de sus notas, y el que no aparezca una concordancia entre los *Evangelios* canónicos y sus paralelos en el *Evangelio de Tomás*. Por poner dos ejemplos, el "logion" n.º 53 supone un ataque frontal a la práctica de la circuncisión. A este respecto hubiese sido deseable un análisis del traductor, acerca de si el presente "logion" representa una crítica al judeocristianismo.

En el "logion" n.º 64 Jesús maldice a los comerciantes. Al llegar aquí no queda dilucidado en las notas, si ello supone un eco de la hostilidad antifarisaica de los *Evangelios* canónicos, visible en la escena de la expulsión de los mercaderes del Templo (*Matteo*, 21, 12-13, *Marcos*, 11, 15-19, y *Lucas*, 19, 45-49), o bien si es una actitud privativa de la comunidad, en la que se originó el *Evangelio de Tomás*. No obstante el libro enjuiciado es útil, pero sólo por resultar una versión inglesa, en extremo manejable por cierto, de la obra antedicha.

GONZALO FERNÁNDEZ
Universidad de Alcalá de Henares

IVAN DI STEFANO MANZELLA: *Mestiere di Epigrafista. Guida alla Schedatura del Materiale Epigrafico Lapideo*. Roma, 1987, 307 p., 218 fig. (*Vetera. Ricerche di Storia, Epigrafia e Antichità*, n.º 1).

Nos encontramos ante el primer número de una nueva colección, que bajo el título de *Vetera. Ricerche di Storia, Epigrafia e Antichità*, dirigida por *Silvio Panciera*, tiene como objetivo el estudio del mundo clásico, tanto en su diversidad como en su especificidad. Podría ser lícito plantearse si un libro como el que nos ocupa aquí es el más indicado para iniciar una colección sobre el mundo grecorromano. Las respuestas serían múltiples, pero ninguna de ellas menoscabaría la utilidad de esta obra. En efecto,